

## Postup montáže svítidla FOX

1. Vyndejte svítidlo z transportního obalu.
2. Vycvakněte profil ze svítidla. Nejprve na jedné straně po celé délce a poté jej vyklepte ze svítidla.
3. Protáhněte napájecí kabel skrze ucpávkovou vývodku.
4. Zapojte napájecí kabel do volné části přívodní svorkovnice následovně:
 

na svorku L	- fázový vodič
na svorku N	- nulový vodič
na svorku ⊕	- ochranný vodič

Dbejte na správné odizolování (8 – 9 mm) a zasunutí vodiče do svorkovnice. Do každého pólu svorkovnice lze připojit dva vodiče s průřezem 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>.
5. Připevněte svítidlo na strop či stěnu osvětlovaného prostoru.
6. Nasaďte startery do objímek startérů a zaaretuje pootočením.
7. Nasaďte lineární zářivky (nejsou součástí svítidla) a pootočením zaaretuje do provozní polohy.
8. Nasaďte profil na svítidlo nejprve na jedné straně a poté jej mírným zatlačením zacvakněte po celé délce svítidla.

### Upozornění pro montáž svítidel FOX

Svítidlo smí na elektrickou síť připojovat pouze osoba s odpovídající kvalifikací dle platné vyhlášky o odborné způsobilosti v elektrotechnice.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení.

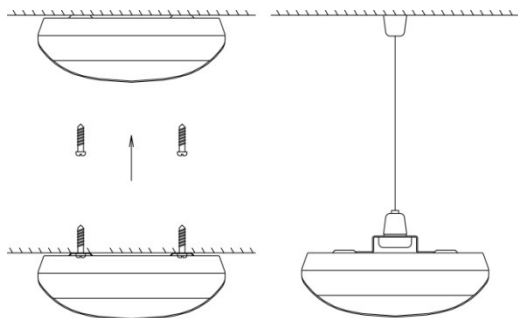
Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06022453)



Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!

### Údržba:

Konstrukce svítidla nevyžaduje zvláštní údržbu. Znečištěné svítidlo omyjeme vlažnou vodou s přídavkem saponátového čisticího prostředku.



## Mounting instruction for series FOX

1. Take the fixture from transporting packing.
2. Remove the profile from the fixture. At first from the one whole side and then take it from the fixture.
3. Lead supply cable through cable gland.
4. Connect supply cable to free part of feeding terminal block as followed :
 

on connector L	- phase conductor
on connector N	- neutral conductor
on connector ⊕	- protecting conductor

Attend to correct stripping (8 – 9 mm) and connection on terminals. To each pole of terminal block can be connected two conductors in cut 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>.
5. Install the fixture on the ceiling or wall of the lighting area.
6. Equip with starters into starterholders and lock by turn.
7. Equip with linear fluorescent lamps (aren't a part of the fixture) and lock in operation position by turn .
8. Put the profile on the fixture on one side and then fix it on the whole length of the fixture.

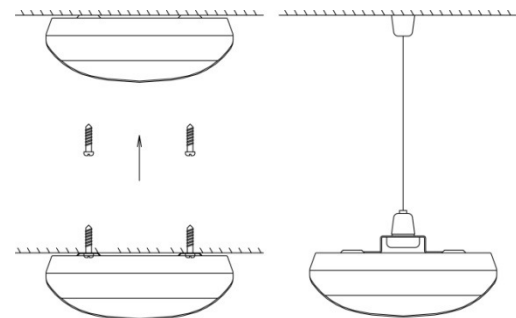
### Warning for mounting series FOX



The fixtures can be installed by authorised persons only according to valid regulations. Producer is included in recycling system provided by EKO-KOM company (EK-F06022453) Producer does not take the responsibility for eventual damage in case of mounting instruction default!

### Maintainance :

Construction of the lighting fixtures does not need any special maintainance. Clean polluted housing by tepid water with added detergent .



### Postup montáže svítidla FOX-EM, MULTIFOX-EM

1. Vyndejte svítidlo z transportního obalu.
2. Vycvakněte profil ze svítidla. Nejprve na jedné straně po celé délce a poté jej vyklopte ze svítidla.
3. Protáhněte napájecí kabel skrze ucpávkovou vývodku.
4. Zapojte napájecí kabel do volné části přívodní svorkovnice následovně:

FOX-EM		MULTIFOX-EM	
na svorku L1	- fázový vodič	na svorku 1	- vodič dobíjecí fáze
na svorku N	- nulový vodič	na svorku L2	- vodič spínané fáze
na svorku ⊕	- ochranný vodič	na svorku N	- nulový vodič
		na svorku ⊖	- ochranný vodič

Dbejte na správné odizolování (8 – 9 mm) a zasunutí vodiče do svorkovnice. Do každého pólu svorkovnice lze připojit dva vodiče s průřezem 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>.

5. Připevněte svítidlo na strop či stěnu osvětlovaného prostoru.
6. Nasaďte startery do objímek startérů a zaaretujte pootočením.
7. Nasaďte lineární zářivky (nejsou součástí svítidla) a pootočením zaaretujte do provozní polohy.
8. Nasaďte profil na svítidlo nejprve na jedné straně a poté jej mírným zatlačením zacvakněte po celé délce svítidla.

### Upozornění pro montáž svítidel FOX-EM, MULTIFOX-EM

Svítidlo smí na elektrickou síť připojovat pouze osoba s odpovídající kvalifikací dle platné vyhlášky o odborné způsobilosti v elektrotechnice.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06022453)



Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!

### Údržba:

Konstrukce svítidla nevyžaduje zvláštní údržbu. Znečištěné svítidlo omyjeme vlažnou vodou s přídavkem saponátového čistícího prostředku.

### POSTUP ZKOUŠKY FUNKČNOSTI SVÍTIDLA

Zkouška funkčnosti nouzového svítidla se provádí stisknutím červeného testovacího tlačítka v jakémkoliv režimu provozu.

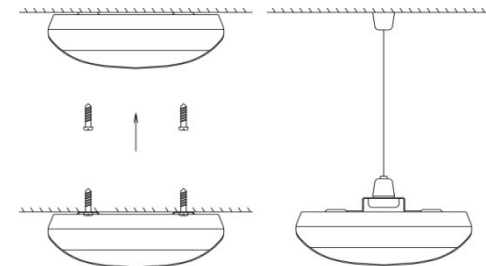
Pro zajištění správného chodu svítidla je nutno dodržet přiložený zápis zkušební nouzových svítidel.

### Postup výměny baterie

Výměna baterie je nutná, jakmile svítidlo již nedodrжуje požadavky jmenovité doby trvání provozu.

1. Vycvakněte profil ze svítidla. Nejprve na jedné straně po celé délce a poté jej vyklopte ze svítidla.
1. Rozpojte přívodní svorkovnici.
2. Odpojte baterii od nouzové jednotky ve svítidle.
3. Uvolněte matky, držící přídržné objímky baterie a vyjměte baterii.
4. Vložte novou baterii a upevněte ji pomocí objímek baterie (označte na baterii datum uvedení do provozu).
5. Zapojte vodiče k baterii.
6. Připojte svítidlo na napájecí napětí.
7. Nasaďte profil na svítidlo nejprve na jedné straně a poté jej mírným zatlačením zacvakněte po celé délce svítidla

POZOR: Baterie ve svítidle smí být nahrazena pouze baterií stejného typu nebo parametrů



## Mounting instruction for series FOX-EM, MULTIFOX-EM

1. Take the fixture from transportinf packing.
2. Remove the profile from the fixture. At first from the one whole side and then take it from the fixture.
3. Lead supply cable through cable gland.
4. Connect supply cable to free parts of feeding terminal block as followed :

### FOX-EM

on connector L1 - phase conductor  
 on connector N - neutral conductor  
 on connector ⊕ - protective conductor

### MULTIFOX-EM

on connectoror 1 - conductor of charging phase  
 on connector L2 - conductor of switch phase  
 on connector N - neutral conductor  
 on connector ⊕ - protective conductor

Attend to correct stripping (8 – 9 mm) and connection on terminals.

To each pole of terminal block can be connected two conductors in cut 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>.

5. Install the fixture on the ceiling or wall of the lighting area.
6. Equip with starters into starterholders and lock by turn.
7. Equip with linear fluorescent lamps (aren't a part of the fixture) and lock in operation position by turn .
8. Put the profile on the fixture on one side and then fix it on the whole length of the fixture.

### Warning for mounting series FOX-EM, MULTIFOX-EM

The fixtures can be installed by authorised persons only according to valid regulations.



Producer is included in recycling system provided by EKO-KOM company (EK-F06022453)

Producer does not take the responsibility for eventual damage in case of mounting instruction default!

### Maintainance :

Construction of the lighting fixtures does not need any special maintainance. Clean polluted housing by tepid water with added detergent .

## TESTING OF OPERATING

Testing of operating for emergency lighting fixture is provided with pushing of red testing button in any emergency mode.

For correct operating it is necessary to keep the rules of enclosed Instruction about testing of emergency lighting fixtures.

### Battery change procedure

**Battery change is necessary in case if lighting fixture does not keep the requirements of nominal durability of operation.**

1. Remove the profile from the fixture. At first from the one whole side and then take it from the fixture.
2. Disconnect feeding terminal block.
3. Disconnect the battery from emergency unit in the fixture.
4. Unbolt the nuts, which fix the holders of battery and change the battery.
5. Put new battery and fix it by means of battery holders (mark on the battery the date of operating start).
6. Connect conductors to the battery.
7. Connect the fixture on supply voltage.
8. Put the profile on the fixture on one side and then fix it on the whole length of the fixture.

ATTENTION : The battery can be replaced only with the same type or the same parameters.

